

**Совместное заявление
Российской Федерации и Республики Союз Мьянма**

Российская Федерация и Республика Союз Мьянма,

отмечая значимость космической деятельности как важного фактора социально-экономического и научно-технического развития государств и её роль в обеспечении национальной и международной безопасности;

считают, что космическое пространство должно использоваться в соответствии с международным правом на благо всех народов независимо от уровня их экономического или научно-технического развития;

подтверждают свою приверженность зафиксированному в Статье 2 Устава ООН принципу воздерживаться в международных отношениях от угрозы силой или её применения, в том числе в космической деятельности, и исходят из того, что все государства будут строго придерживаться такой политики;

подчеркивают, что одной из приоритетных задач международного сообщества является заключение международного договора, нацеленного на предотвращение гонки вооружений, а также запрещающего размещение и применение оружия в космическом пространстве;

заявляют, что не будут первыми размещать в космическом пространстве оружие любого вида и приложат все возможные усилия с тем, чтобы предотвратить превращение космического пространства в арену военной конфронтации и обеспечить безопасность космической деятельности. Российская Федерация и Республика Союз Мьянма призывают государства, обладающие космическим потенциалом, последовать их примеру.

Подписано в Москве « 11 » Октября 2020 года и в Нейпидо « 3 » Декабря 2020 года.

От Российской Федерации



От Республики Союз Мьянма



Joint Statement
by the Russian Federation and the Republic of the Union of Myanmar

The Russian Federation and the Republic of the Union of Myanmar,

Noting the significance of Outer Space activities as an important factor of social, economic, scientific and technological development of States, as well as their role in maintaining national and global security,

Believe that Outer Space should be used in compliance with international law for the benefit of all Nations, regardless of the level of their economic, scientific or technological development,

Reiterate their commitment to the principle enshrined in Article 2 of the United Nations Charter – to refrain in international relations from the threat or use of force, including in Outer Space activities – and proceed from the assumption that all States will strictly adhere to that policy,

Emphasize that the achievement of an international treaty preventing the arms race in Outer Space as well as banning the placement or use of weapons therein is a priority for the international community,

Declare that they will not in any way be the first to place weapons of any kind in Outer Space, that they will make all possible efforts to prevent Outer Space from becoming an arena for military confrontation and to ensure security in Outer Space activities. The Russian Federation and the Republic of the Union of Myanmar call upon Space-faring Nations to follow their example.

Done in Moscow on « 11 » October in the year 2020 and in Naypyidaw on « 3 » December in the year 2020.

For the Russian Federation



For the Republic of the Union of Myanmar

